

DE: Bedienungsanleitung | EN: User Manual | SL: Navodila za uporabo
| HR: Korisnički priručnik | HU: Felhasználói kézikönyv | IT: Manuale
utente | FR: Manuel d'utilisation | SE | Användarhandbok | NO:
Brukerveiledning | CZ: Uživatelský manuál | SK: Užívateľská príručka

fillikid



Art.: W03

DE: Tragetuch | EN: Baby Sling | SL: Nosilni šal | HR: Beba marama | HU:
Babahordozó kendő | IT: Fascia porta bebè | FR: Écharpe de portage | SE:
Babysjal | NO: Baby Slynge | CZ: Dětský nosič | SK: Detský nosič

MAXIMALES GEWICHT - 15 kg / 35 lbs

WARNUNG! Überwachen Sie Ihr Kind ständig und stellen Sie sicher, dass Mund und Nase frei sind.

WARNUNG! Für Frühgeborene, Kinder mit niedrigem Geburtsgewicht und Kinder mit medizinischen Problemen, suchen Sie vor der Verwendung dieses Produkts Rat bei einem Gesundheitsfachmann.

WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass das Kinn Ihres Kindes nicht auf der Brust ruht, da dies die Atmung einschränken und zu Erstickungsgefahr führen kann.

WARNUNG! Um Gefahren durch Herunterfallen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass Ihr Kind sicher in der Trageposition ist.

- Bitte seien Sie sich der Gefahren in der häuslichen Umgebung bewusst, z. B. Wärmequellen, das Verschütten von heißen Getränken. Verwenden Sie das Produkt nur für die Anzahl der Kinder, für die es vorgesehen ist.
- Die Babytrage ist nicht für den Einsatz bei sportlichen Aktivitäten geeignet, z. B. Laufen, Radfahren, Schwimmen und Skifahren.
- Die Betreuungsperson sollte sich der erhöhten Gefahr bewusst sein, dass Ihr Kind aus der Babytrage fallen kann, wenn es aktiver wird.
- Überprüfen Sie die Babytrage regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß und Schäden.
- Halten Sie diese Babytrage außerhalb der Reichweite von Kindern, wenn sie nicht in Gebrauch ist.
- Die Babytrage unterliegt während des Gebrauchs normalem Verschleiß. Bei Beschädigung nicht verwenden.
- Ihre Bewegung und die Bewegung des Kindes können Ihr Gleichgewicht beeinflussen. Seien Sie vorsichtig beim Beugen und Neigen nach vorne oder zur Seite.



1. Nehmen Sie den Stoff in der Mitte und halten Sie ihn an Ihren Bauch.
2. Ziehen Sie den Stoff hinter Ihren Rücken, kreuzen Sie ihn hinter Ihnen und ziehen Sie ihn über die jeweiligen Schultern
3. Ziehen Sie beide Enden durch den vertikalen Durchgang und kreuzen Sie sie.



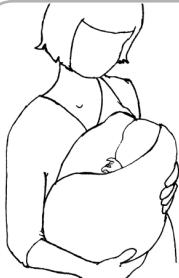
4. Ziehen Sie die Riemen hinter sich und binden Sie sie mit einem DOPPELKNOTEN. Wenn genügend Stoff übrig ist, können Sie die Enden nach vorne bringen und vorne in einem Doppelknoten binden
5. Legen Sie das Baby in das X auf Ihrem Bauch. Führen Sie die Beine des Babys in die vertikalen Stoffstücke ein, die sich am nächsten zu Ihnen befinden, und stellen Sie sicher, dass jeder Stoffstreifen von Knie zu Knie verteilt ist. Wenn das Baby schläft oder seinen Kopf nicht selbstständig halten kann, verwenden Sie den vertikalen Durchgang HINTER dem Kopf des Babys, um ihn zu unterstützen, indem Sie ihn über die Rückseite des Kopfes ziehen. Achten Sie darauf, dass der Stoff nicht über das Gesicht des Babys gezogen wird. Nehmen Sie den horizontalen Durchgang, führen Sie die Beine des Babys darunter, sodass es auf Ihrem Schoß sitzt, und ziehen Sie dann den oberen Teil des Stoffes hoch, damit er bis zum Hals des Babys reicht und den gesamten Körper von oben nach unten bedeckt.

DIE REGEI FÜR SICHERES TRAGEN IHRES BABYS LAUTET:
 HALTEN SIE IHR BABY NAH UND HALTEN SIE IHR BABY SICHER.
 WENN SIE EINE BABYTRAGE VERWENDEN, VERGESSEN SIE NICHT, FOLGENDES
 ZU TUN:

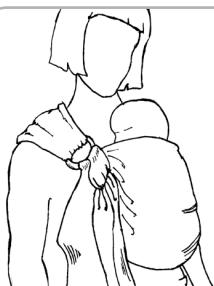




- **FEST** - Tragetücher und Babytragen sollten fest genug sein, um Ihr Baby eng an sich zu halten, da dies für Sie beide am bequemsten ist. Jeglicher lockerer Stoff ermöglicht es Ihrem Baby, im Träger herunterzurutschen, was seine Atmung beeinträchtigen und an Ihrem Rücken ziehen kann.



- **IMMER IM BLICKFELD** - Sie sollten immer in der Lage sein, das Gesicht Ihres Babys zu sehen, indem Sie einfach nach unten schauen. Der Stoff eines Tragetuchs oder einer Babytrage sollte sich nicht um Ihr Baby schließen, sodass Sie ihn öffnen müssen, um nach ihm zu sehen. In einer Wiegeposition sollte Ihr Baby nach oben schauen und nicht in Richtung Ihres Körpers gedreht sein.



- **NAH GENUG ZUM KÜSSEN** - Der Kopf Ihres Babys sollte so nah wie möglich an Ihrem Kinn sein, wie es für Sie angenehm ist. Wenn Sie Ihren Kopf nach vorne neigen, sollten Sie in der Lage sein, Ihr Baby auf den Kopf oder die Stirn zu küssen.



- **HALTEN SIE DAS KINN VOM BRUSTKORB FERN** - Ein Baby sollte niemals so gekrümmmt werden, dass sein Kinn auf die Brust gedrückt wird, da dies die Atmung einschränken kann. Stellen Sie sicher, dass immer ein Abstand von mindestens einer Fingerbreite unter dem Kinn Ihres Babys bleibt.



- **GESTÜTZTER RÜCKEN** - In aufrechter Position sollte das Baby nah am Träger gehalten werden, sodass sein Rücken gestützt wird und sein Bauch sowie seine Brust gegen den Träger gedrückt sind. Eine zu lockere Babytrage kann dazu führen, dass das Baby herabsackt und die Atemwege teilweise blockiert werden. Bei einer Wiegeposition sollte das Baby so positioniert werden, dass sein Po im tiefsten Teil liegt und die Trage es nicht in der Mitte faltet, was das Kinn des Babys auf die Brust drücken kann.

MAXIMUM WEIGHT - 15 kg / 35 lbs

WARNING! Always monitor your child closely and ensure that their mouth and nose are free.

WARNING! For premature infants, low birth weight infants, and infants with medical issues, seek advice from a healthcare professional before using this product.

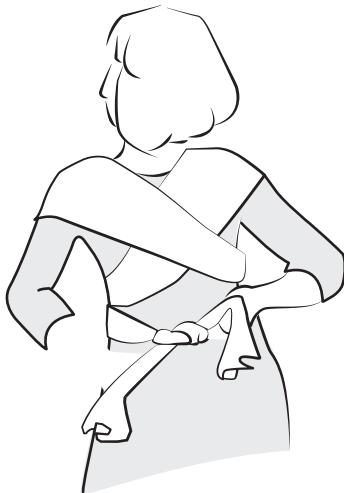
WARNING! Ensure that your child's chin is not resting on their chest as this may restrict breathing and pose a risk of suffocation.

WARNING! To prevent hazards from falling, ensure that your child is securely positioned in the carrier.

- Please be aware of hazards in the home environment, such as heat sources and the spilling of hot drinks. Use the product only for the number of children it is intended for.
- The baby carrier is not suitable for use during athletic activities such as running, cycling, swimming, and skiing.
- The caregiver should be aware of the increased risk that your child may fall out of the baby carrier as they become more active.
- Regularly inspect the baby carrier for signs of wear and damage.
- Keep this baby carrier out of reach of children when not in use.
- The baby carrier is subject to normal wear and tear during use. Do not use if damaged.
- Your movement and the movement of the child can affect your balance. Be cautious when bending and leaning forward or to the side



1. Take the fabric in the middle and hold it against your stomach.
2. Pull the fabric behind your back, cross it behind you, and pull it over your respective shoulders.
3. Pull both ends through the vertical pass and cross them.



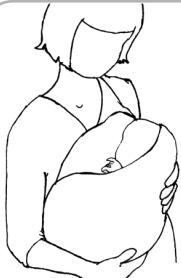
4. Pull the straps behind you and tie them with a DOUBLE KNOT. If there is enough fabric left, you can bring the ends to the front and tie them in a double knot at the front.
5. Place the baby in the X on your stomach. Insert the baby's legs into the vertical pieces of fabric closest to them, ensuring that each strip of fabric is distributed from knee to knee. If the baby is sleeping or unable to hold their head independently, use the vertical pass BEHIND the baby's head to support it by pulling it over the back of the head. Be careful not to pull the fabric over the baby's face. Take the horizontal pass, guide the baby's legs underneath, so they sit on your lap, and then pull the upper part of the fabric up to reach the baby's neck, covering the entire body from top to bottom.

THE RULE FOR SAFE BABYWEARING IS:
KEEP YOUR BABY CLOSE AND KEEP YOUR BABY SECURE.
WHEN USING A BABY CARRIER, DON'T FORGET TO:

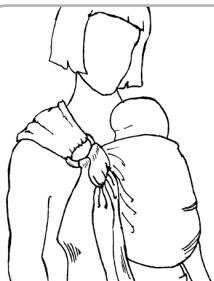




- **SECURE** - Baby wraps and carriers should be secure enough to hold your baby close to you as this is most comfortable for both of you. Any loose fabric allows your baby to slip down in the carrier, compromising their breathing and pulling on your back.



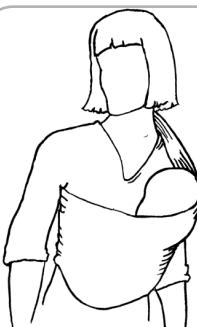
- **ALWAYS IN SIGHT** - You should always be able to see your baby's face by simply looking down. The fabric of a baby wrap or carrier should not enclose your baby, requiring you to open it to check on them. In a cradle position, your baby should be looking upwards and not turned towards your body.



- **CLOSE ENOUGH TO KISS** - Your baby's head should be as close as possible to your chin, as is comfortable for you. When you tilt your head forward, you should be able to kiss your baby on the head or forehead.



- **KEEP CHIN OFF THE CHEST** - A baby should never be curled in a way that their chin is pressed to the chest, as this can restrict breathing. Ensure there is always a gap of at least one finger width beneath your baby's chin.



- **SUPPORTED BACK** - In an upright position, the baby should be held close to the wearer, so their back is supported and their abdomen and chest are pressed against the carrier. A carrier that is too loose can cause the baby to sag downward, partially obstructing the airways. In a cradle position, the baby should be positioned so that their bottom is in the deepest part and the carrier does not fold it in the middle, which can press the baby's chin to the chest.

MAKSIMALNA TEŽA - 15 kg / 35 lbs

OPOZORILO! Vedno pazite na svojega otroka in poskrbite, da sta mu usta in nos prosti.

OPOZORILO! Za nedonošenčke, novorojenčke z nizko porodno težo in dojenčke z zdravstvenimi težavami poiščite nasvet zdravstvenega delavca pred uporabo tega izdelka.

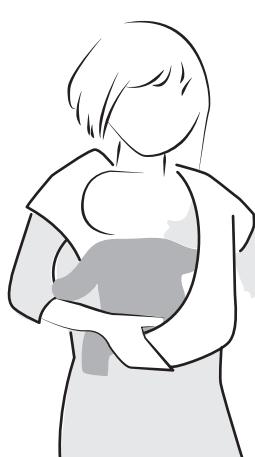
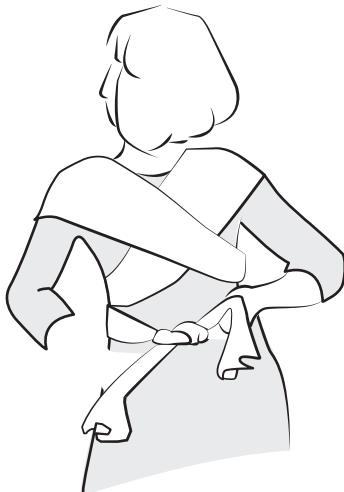
OPOZORILO! Poskrbite, da brado vašega otroka ne počiva na prsih, saj lahko to omeji dihanje in predstavlja nevarnost zadušitve.

OPOZORILO! Da preprečite nevarnosti padca, poskrbite, da je vaš otrok varno nameščen v nosilki.

- Bodite pozorni na nevarnosti v domačem okolju, kot so vroči viri in razlitje vročih napitkov. Izdelek uporabljajte le za število otrok, za katere je namenjen.
- Nosilec za dojenčke ni primeren za uporabo med športnimi dejavnostmi, kot so tek, kolesarjenje, plavanje in smučanje.
- Skrbnik naj bo pozoren na povečano tveganje, da lahko vaš otrok pade iz nosilke, ko postane bolj aktiven.
- Redno pregledujte nosilec za dojenčke, da prepozname znake obrabe in poškodb.
- Nosilec za dojenčke hranite izven dosega otrok, ko ni v uporabi.
- Nosilec za dojenčke je podvržen normalni obrabi med uporabo. Ne uporabljajte, če je poškodovan.
- Vaše gibanje in gibanje otroka lahko vplivata na vaše ravnotežje. Bodite previdni pri sklanjanju in nagibanju naprej ali na stran.



1. Vzemite tkanino v sredini in jo pritisnite proti svojemu trebuhu.
2. Potegnjite tkanino za svoj hrket, jo prekrižajte za seboj in potegnjite preko svojih ustrezno ramen.
3. Potegnjite oba konca skozi vertikalni prehod in ju prekrižajte.



4. Potegnite trakove za svojim hrbtom in ju zavežite z DVOJNIM VOZLOM. Če je dovolj tkanine, lahko konca pripeljete na spredaj in ju zavežete v dvojni vozel spredaj.
5. Postavite otroka v obliko X na svoj trebuh. Vstavite otrokove noge v vertikalne koščke tkanine, ki so jih najbližje, in poskrbite, da je vsak trak tkanine porazdeljen od kolena do kolena. Če otrok spi ali ne more samostojno držati glave, uporabite vertikalni prehod ZA otrokovo glavo, da ga podprete, tako da ga potegnete čez zadnji del glave. Pazite, da ne potegnete tkanine preko otrokovega obraza. Vzemite horizontalni prehod, vodite otrokove noge spodaj, da sedijo na vašem naročju, nato pa potegnjte zgornji del tkanine navzgor, da dosežete otrokovo vrat, pokrivajoč celotno telo od vrha do dna.

PRAVILA ZA VARNO NOŠENJE OTROKA JE:

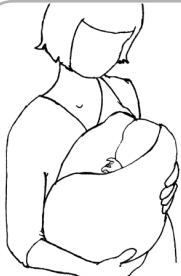
OHRANJAJO OTROKA BLIZU IN ZAGOTOVITE, DA JE OTROK VAREN.

PRI UPORABI NOSILKE ZA DOJENČKE NE POZABITE:

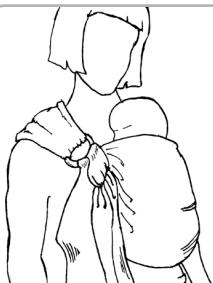




- **VARNOST** - Nosilke in trakovi za dojenčke naj bodo dovolj varni, da držijo otroka tesno ob vas, saj je to najbolj udobno za oba. Vsaka ohlapna tkanina omogoča, da otrok zdrsne v nosilec, kar ogroža njegovo dihanje in obremenjuje vaš hrbet.



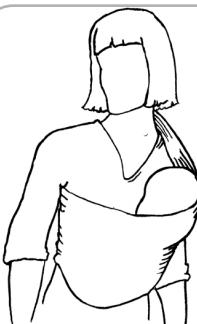
- **Vedno na očeh** - Vedno bi morali biti sposobni videti obraz svojega otroka, če samo pogledate navzdol. Tkanina otroškega traku ali nosilke ne sme zapreti vašega otroka, da bi jih preverili, morate jo odpreti. V položaju zibanja bi moral vaš otrok gledati navzgor in ne obrnjen proti vašemu telesu.



- **DOVOLJ BLIZU ZA POLJUBITI** - Glava vašega otroka bi morala biti čim bliže vašemu bradi, kolikor je to udobno za vas. Ko nagnete glavo naprej, bi morali biti sposobni poljubiti otroka na glavo ali čelo.



- **DRŽITE BRADO STRAN OD PRSI** - Otrok nikoli ne sme biti zvitek tako, da mu je brada pritisnjena na prsi, saj lahko to omeji dihanje. Poskrbite, da bo vedno obstajal vsaj en prstni širini prostora pod brado vašega otroka.



- **PODPRT HRBET** - V pokončnem položaju naj bo otrok tesno pri telesu nosilca, tako da je njegov hrbet podprt in trebuh ter prsni koš pritisnjeni ob nosilec. Preveč ohlapen nosilec lahko povzroči, da otrok obvisi navzdol, delno ovirajoč dihalne poti. V položaju zibanja naj bo otrok postavljen tako, da je njegova rit v najglobljem delu in nosilec ga ne zloži na sredini, kar lahko pritisne otrokovo brado na prsi.

MAXIMALNA TEŽINA - 15 kg / 35 lbs

UPOZORENJE! Neprekidno nadgledajte svoje dijete i osigurajte da su usta i nos slobodni.

UPOZORENJE! Za nedonoščad, djecu s niskom porodajnom težinom i djecu s medicinskim problemima, potražite savjet od zdravstvenog stručnjaka prije upotrebe ovog proizvoda.

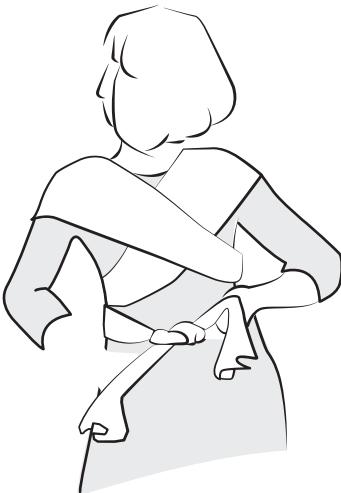
UPOZORENJE! Pazite da se brada vašeg djeteta ne naslanja na prsa, jer to može ograničiti disanje i dovesti do gušenja.

UPOZORENJE! Kako biste spriječili opasnosti od pada, pobrinite se da je vaše dijete sigurno pozicionirano u nosiljci.

- Molimo vas da budete svjesni opasnosti u kućnom okruženju, poput izvora topline i prolijevanja vrućih napitaka. Koristite proizvod samo za broj djece za koje je namijenjen.
- Nosiljka nije pogodna za upotrebu tijekom sportskih aktivnosti poput trčanja, vožnje bicikla, plivanja i skijanja.
- Osoba koja brine treba biti svjesna povećanog rizika od pada vašeg djeteta iz nosiljke kako postaje aktivnije.
- Redovito pregledavajte nosiljku na znakove istrošenosti i oštećenja.
- Držite ovu nosiljku izvan dohvata djece kada nije u upotrebi.
- Nosiljka podliježe normalnom trošenju tijekom upotrebe. Ako je oštećena, nemojte je koristiti.
- Vaše kretanje i kretanje djeteta mogu utjecati na vaš ravnotežu. Budite oprezni prilikom savijanja i nagnjanja prema naprijed ili bočno.



1. Uzmite tkaninu u sredini i držite je uz svoj trbuš.
2. Povucite tkaninu iza leđa, prekrižite je iza sebe i povucite preko odgovarajućih ramena.
3. Povucite oba kraja kroz vertikalni prolaz i prekrižite ih. Ziehen Sie die Riemen hinter sich und binden Sie sie mit einem DOPPELKNOTEN. Wenn genügend Stoff übrig ist, können



Donesite krajeve prema naprijed i vežite ih sprjeda u dvostrukom čvoru.

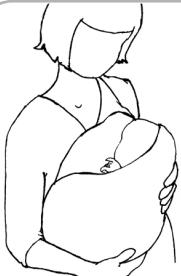
4. Stavite bebu u X na svom trbuštu. Navucite djetetove noge kroz vertikalne komade tkanine koji su im najbliži, osiguravajući da je svaki komad tkanine raspoređen od koljena do koljena. Ako dijete spava ili ne može samostalno držati glavu, koristite vertikalni prolaz IZA djetetove glave kako biste je podržali, povlačeći je preko stražnjeg dijela djetetove glave. Pazite da tkanina ne prekriva djetetovo lice. Uzmite horizontalni prolaz, provucite djetetove noge ispod njega tako da sjedi na vašem krilu, a zatim povucite gornji dio tkanine prema gore, tako da doseže do djetetovog vrata i pokriva cijelo tijelo od vrata prema dolje.

PRAVILA SIGURNOG NOŠENJA VAŠE BEBE GLASI:
DRŽITE BEBU BLIZU I DRŽITE JE SIGURNO.
AKO KORISTITE NOSILJKU ZA BEBE, NE ZABORAVITE:

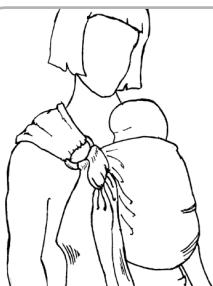




- **FEST - Marama za nošenje i nosiljke za bebe** trebaju biti dovoljno čvrsti da vašu bebu čvrsto drže uz vas, jer je to najudobnije za vas oboje. Bilo kakav labav materijal omogućuje vašoj bebi da sklizne u nosiljci, što može ometati disanje i povlačiti vašu leđa.



- **UVIJEK NA OKU - Uvijek biste trebali biti u mogućnosti vidjeti lice svoje bebe jednostavnim pogledom prema dolje.** Materijal trakice za nošenje ili nosiljke ne bi se trebao zatvoriti oko vaše bebe tako da ga morate otvarati da biste je vidjeli. U položaju kolijevke, vaša beba bi trebala gledati prema gore, a ne prema vašem tijelu.



- **DOVOLJNO BLIZU ZA POLJUPCE - Glava vaše bebe trebala bi biti što bliže vašoj bradi, koliko vam je udobno.** Kad nagnete glavu prema naprijed, trebali biste moći poljubiti bebu u glavu ili čelo.



- **DRŽITE BRADU DALJE OD PRSI - Beba nikada ne bi trebala biti savijena tako da joj se brada pritišće na prsa,** jer to može ometati disanje. Pazite da uvijek postoji razmak od barem jednog prsta ispod brade vaše bebe.



- **PODRŠKA LEDIMA - U uspravnom položaju, beba bi trebala biti blizu nosioca, tako da joj je leđa podržana, a trbušni prstovi pritisnuti uz nosiljku.** Previše labava nosiljka može rezultirati spuštanjem bebe i djelomičnom blokadom dišnih puteva. U položaju kolijevke, bebu treba pozicionirati tako da joj je stražnjica u najdubljem dijelu, a nosiljka je ne presavija u sredini, što može pritisnuti bradu bebe na prsa.

MAXIMÁLIS SÚLY - 15 kg / 35 font

FIGYELMEZTETÉS! Mindig figyelje gyermekét, és győződjön meg róla, hogy a szája és az orra szabadon van.

FIGYELMEZTETÉS! Kérjen orvosi tanácsot a túl korán született csecsemők, az alacsony születési súlyú csecsemők és a medikális problémákkal küzdő csecsemők esetében, mielőtt ezt a terméket használná.

FIGYELMEZTETÉS! Győződjön meg róla, hogy gyermekének állkapcsa nem nyugszik a mellkasán, mivel ez korlátozhatja a légzést, és fulladásveszélyt okozhat.

FIGYELMEZTETÉS! Az esési veszély elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a gyermek biztonságosan helyezkedik el a hordozóban.

- Legyen tudatában a házi környezet veszélyeinek, például a hőforrásoknak és a forró italok kiömlésének. Használja a terméket csak azon gyermekek számára, akiknek szánva van.
- A babahordozót nem szabad sporttevékenységekhez használni, például futáshoz, kerékpározáshoz, úszáshoz és síeléshez.
- A gondviselőnek tudatában kell lennie annak a megnövekedett kockázatnak, hogy a gyermek kieshet a babahordozóból, ahogy aktívabb lesz.
- Rendszeresen ellenőrizze a babahordozó a kopás és a sérülés jelei szempontjából.
- Tartsa ezt a babahordozót elérhetetlen helyen, amikor nem használja.
- A babahordozó normál kopásnak van kitéve használat közben. Ne használja, ha sérült.
- Az ön és a gyermek mozgása befolyásolhatja az egyensúlyát. Légy óvatos, amikor előre vagy oldalra hajolsz.



1. Vegye fel a szöveget a közepén, és tartsa a hasához.
2. Húzza meg a szöveget a hátára, keresztezze a hátán, majd húzza át a vállain.
3. Húzza át minden végét a függőleges résen, majd keresztezze azokat.



4. Húzza meg a pántokat a hátán, majd kösse össze őket EGY KÉTSZERES CSOMÓVAL. Ha van elég anyag, hozza előre a végüket, és kösse össze őket egy dupla csomóval az elülső részen.
5. Helyezze a babát az X alakú részbe a hasán. Helyezze a babának a lábait a legközelebbi függőleges szövetdarabokba, és győződjön meg arról, hogy minden szövetsík térdtől térdeig elosztott. Ha a baba alszik, vagy nem tudja önállóan tartani a fejét, használja a feje HÁTSÓ részén lévő függőleges részt annak alátámasztására, hogy áthúzza a fej hátrólján. Ügyeljen arra, hogy a szövet ne húzódjon a baba arcára. Vegye át a vízsintes résen, vezesse a baba lábait alá, hogy azok az ölon üljenek, majd húzza fel a szövet felső részét, hogy a baba nyakáig érjen, és az egész testet felülről lefedje.

A BIZTONSÁGOS BABAHORDOZÁS SZABÁLYA:

TARTSD A BABÁT KÖZEL MAGADHOZ ÉS TARTSD BIZTONSÁGBAN.

HA BABAHORDOZÓT HASZNÁLsz, NE FELEJTSD EL EZT MEGTENNI:

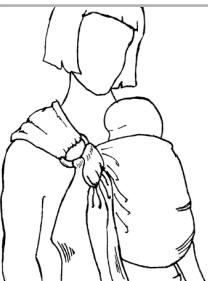




- STABIL - A hordozókendőnek és babahordozóknak elég szilárdnak kell lenniük ahhoz, hogy a babát közel tartásához adja, mert ez a legkényelmesebb mindenki számára. Bármelyik laza szövet megengedheti, hogy a baba lecsússzon a hordozóban, ami korlátozhatja a légzését és húzhatja a hátadat.



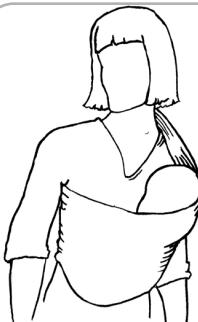
- MINDIG LÁTÓTERBEN - Mindig képesnek kell lenned látni a babád arcát, egyszerűen lefelé nézve. Egy hordozókendő vagy babahordozó anyagának nem szabad bezárnia a babát, így nyitnod kellene, hogy ránézhess. Bölcőben a babának felfelé kell néznie, és nem az irányodba fordítva.



- ELÉG KÖZEL AHHOZ, HOGY MEGCSÓKOLHASD - A babád feje a lehető legközelebb kell legyen az állandhoz, ahogy kényelmes számodra. Ha előre hajtod a fejetet, képesnek kell lenned megcsókolni a babát a fején vagy homlokán.



- TARTSD A BABÁD ÁLLÁT A MELLKAS TÁVOLÁBAN - Egy babát soha sem szabad olyan módon behajlítani, hogy az állkapcsa a mellkasra nyomódjon, mert ez korlátozhatja a légzését. Győződj meg róla, hogy mindenkor legalább egy ujjnyi távolság legyen a babád állkapcsa alatt.



- TÁMASZTOTT HÁT - Egyenes testhelyzetben a babát közel kell tartani a hordozóhoz, hogy hátát támassza, és hasa valamint mellkasa a hordozóhoz legyen nyomva. Egy túl laza babahordozó megakadályozhatja, hogy a baba lefelé süllyedjen, és részlegesen elzárja a légitutakat. Bölcő pozícióban a babát úgy kell elhelyezni, hogy a fenekének a legmélyebb részben legyen, és a hordozó ne hajlítsa meg középen, ami miatt a baba állkapcsa a mellkasra nyomódhatna.

MAXIMÁLNA HMOTNOSŤ - 15 kg / 35 lbs

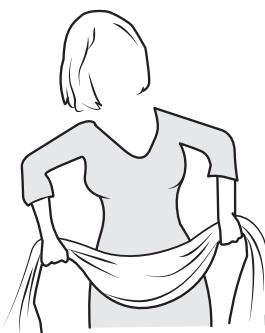
VAROVANIE! Neustále sledujte svoje dieťa a uistite sa, že má voľné ústa a nos.

VAROVANIE! Pre predčasne narodené deti, deti s nízkou telesnou hmotnosťou a deti s lekárskymi problémami sa pred použitím tohto produktu poradte s lekárom.

VAROVANIE! Uistite sa, že brada vášho dieťa neleží na hrudníku, pretože to môže obmedziť dýchanie a viesť k riziku udusenia.

VAROVANIE! Aby sa predišlo pádu, uistite sa, že vaše dieťa je v bezpečnej nosnej pozícii.

- Prosím, buďte si vedomi nebezpečenstva v domácom prostredí, ako sú teplé zdroje, vylievanie horúcich nápojov. Produkt používajte len pre počet detí, pre ktoré je určený.
- Baby nosič nie je vhodný na použitie pri športových aktivitách, ako je beh, jazda na bicykli, plávanie a lyžovanie.
- Ošetrovateľ by mal byť oboznámený so zvýšeným rizikom pádu dieťaťa z baby nosiča, ak sa stane aktívnejším.
- Pravidelne skontrolujte baby nosič na známky opotrebenia a poškodenia.
- Ak nie je používaný, udržiavajte tento baby nosič mimo dosahu detí.
- Baby nosič podlieha bežnému opotrebeniu pri používaní. Pri poškodení nepoužívajte.
- Vaše pohyby a pohyby dieťaťa môžu ovplyvniť vaš rovnovážny stav. Budte opatrní pri sklonení sa dopredu alebo bokom.



1. Vezmite látku v strede a pridržte ju pri bruchu.
2. Potiahnite látku za svoj chrbát, prekrížte ju za vami a potiahnite ju cez jednotlivé plecia.
3. Preťahajte oba konce cez vertikálny otvor a prekrížte ich.
- 4.



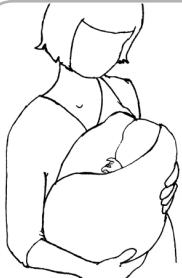
5. Potiahnite popruhy za seba a zavežte ich DVOJITÝM UZLOM. Ak je dosť látky, môžete končeky priviesť dopredu a zaviazať ich vpredu dvojitým uzlom.
6. Umístite bábätko do X na svojom bruchu. Vedenie nožičiek bábätka do vertikálnych kúskov látky, ktoré sú najbližšie k nim, a uistite sa, že každý pruh látky je rozdelený od kolena k kolenám. Ak bábätko spí alebo nedokáže samo držať hlavičku, použite vertikálny otvor ZA hlavou bábätka, aby ste ho podporili tým, že ho pretiahnete cez zadnú stranu hlavy. Uistite sa, že látky nie sú tahané cez tvár bábätka. Vezmite horizontálny otvor, vedenie nožičiek bábätka pod ním, takže sedia na vašom lone, a potom stiahnite hornú časť látky nahor, aby dosiahla až na krk bábätka a celé telo bolo pokryté od hlavy až po nohy.

PRAVIDLO PRE BEZPEČNÉ NOSENIE VÁŠHO BÁBÄTKA ZNIE:
DRŽTE SVOJE BÁBÄTKO BLÍZKO A UISTITE SA, ŽE JE BEZPEČNÉ.
AK POUŽÍVATE NOSIČ NA BÁBÄTKO, NEZABUDNITE UROBIŤ NASLEDOVNÉ:

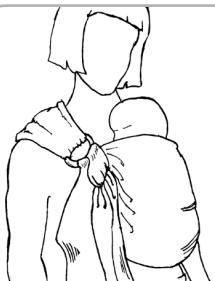




- PEVNÉ - Nosidlá a nosiče na bábätko by mali byť dostatočne pevné, aby ste svoje bábätko mohli držať pevne pri tele, pretože to je pre vás oboch najpohodlnejšie. Ak je látka príliš voľná, môže vášmu bábätku umožniť klesnúť dolu v nosiči, čo môže ovplyvniť jeho dýchanie a ľahotať na vašom chrbte.



- VŽDY V DOHĽADE - Vždy by ste mali byť schopní vidieť tvár svojho bábätká, keď sa jednoducho pozriete nadol. Tkanina nosiča alebo šatky na nosenie by sa nemala okolo vášho bábätká zatvárať, takže ju musíte otvoriť, aby ste naň mohli pozerat. V polohe kolísky by malo vaše bábätko pozerat nahor a nie smerom k vášmu telu.



- DOSTATOČNE BLÍZKO NA POČMÄNKANIE - Hlava vášho bábätká by mala byť čo najbližšie k vašej brade, ako je to pre vás príjemné. Ak nakloníte hlavu dopredu, mali by ste byť schopní počmávať svoje bábätko na hlavu alebo čelo.



- Držte bradu bábätká ďaleko od hrudníka - Bábätko by nikdy nemalo byť ohnuté tak, že jeho brada je pritlačená na hrudník, pretože to môže obmedziť dýchanie. Uistite sa, že vždy zostáva medzi bradou vašho bábätká a hrudníkom aspoň jeden prst šírky priestor.



- Podpora chrbta - V zvislej polohe by malo byť bábätko držané blízko k nosičovi tak, aby sa jeho chrbát podopieral a jeho brucho a hrudník boli pritlačené k nosičovi. Príliš voľný nosič môže spôsobiť, že bábätko sa opáči a čiastočne zablokuje dýchacie cesty. V kolískovej polohe by malo byť bábätko umiestnené tak, aby jeho zadok bol v najhlbšej časti a nosič ho nezvinul v strede, čo by mohlo spôsobiť, že brada bábätká sa pritlačí na hrudník.

Massimo peso - 15 kg / 35 libbre

Avvertenza! Monitora sempre attentamente tuo figlio e assicurati che la sua bocca e il suo naso siano liberi.

Avvertenza! Per neonati prematuri, neonati con basso peso alla nascita e neonati con problemi medici, consulta un professionista sanitario prima di utilizzare questo prodotto.

Avvertenza! Assicurati che il mento del tuo bambino non poggi sul petto, poiché ciò potrebbe limitare la respirazione e comportare il rischio di soffocamento.

Avvertenza! Per evitare il pericolo di caduta, assicurati che il tuo bambino sia posizionato in modo sicuro nella fascia portabebè.

- Per favore, sii consapevole dei pericoli nell'ambiente domestico, come fonti di calore, rovesciamento di bevande calde. Utilizza il prodotto solo per il numero di bambini per cui è destinato.
- Il portare il bambino non è adatto per svolgere attività sportive come correre, andare in bicicletta, nuotare e sciare.
- Il caregiver dovrebbe essere consapevole del rischio aumentato che il bambino possa cadere dal marsupio man mano che diventa più attivo.
- Ispeziona regolarmente il marsupio per segni di usura e danni.
- Conserva questo marsupio fuori dalla portata dei bambini quando non è in uso.
- Il marsupio è soggetto all'usura normale durante l'uso. Non utilizzare se danneggiato.
- I tuoi movimenti e quelli del bambino possono influenzare il tuo equilibrio. Sii prudente quando ti pieghi in avanti o lateralmente.



1. Prendi la parte centrale del tessuto e tienila premuta contro il tuo stomaco.
2. Tira il tessuto dietro la schiena, incrocialo dietro di te e passalo sopra le spalle rispettive.
3. Fai passare entrambe le estremità attraverso l'apertura verticale e incrociali.



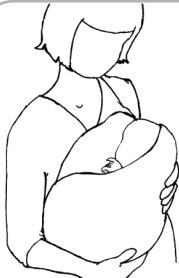
4. Tira le cinghie dietro di te e annodale con un nodo doppio. Se c'è abbastanza tessuto, puoi portare le estremità in avanti e legarle con un doppio nodo davanti.
5. Posiziona il bambino nella forma di X sul tuo stomaco. Infila le gambe del bambino nei pezzi di tessuto verticali più vicini a loro e assicurati che ogni striscia di tessuto sia distribuita dal ginocchio al ginocchio. Se il bambino dorme o non riesce a tenere la testa da solo, usa l'apertura verticale DIETRO la testa del bambino per sostenerlo, passandola sopra la parte posteriore della testa. Assicurati che il tessuto non sia tirato sul viso del bambino. Prendi l'apertura orizzontale, fai passare le gambe del bambino sotto di essa in modo che siano sedute sulle tue ginocchia, e poi tira verso l'alto la parte superiore del tessuto in modo che raggiunga il collo del bambino e copra tutto il corpo dall'alto verso il basso.

IL PRINCIPIO PER IL SICURO TRASPORTO DEL BAMBINO È:
TIENI IL TUO BAMBINO VICINO E ASSICURAGLI SICUREZZA.
SE STAI USANDO UN MARSUPIO PER IL TUO BAMBINO, NON DIMENTICARE DI:

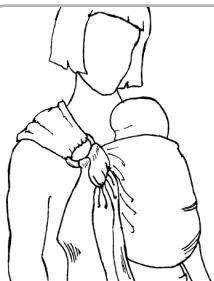




- **STRETTO** - Le fasce e i marsupi per bambini dovrebbero essere abbastanza stretti per tenere il bambino vicino a te, poiché è più comodo per entrambi. Un tessuto troppo allentato potrebbe far scivolare il bambino nel marsupio, compromettendo la sua respirazione e provocando tensioni alla tua schiena.



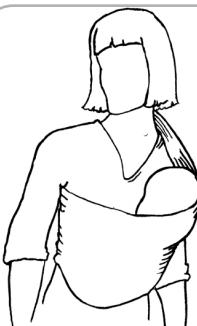
- **SEMPRE A VISTA** - Dovresti sempre essere in grado di vedere il viso del tuo bambino guardando semplicemente verso il basso. Il tessuto di una fascia o di un marsupio per bambini non dovrebbe avvolgere il tuo bambino, richiedendoti di aprirlo per controllarlo. In posizione di culla, il tuo bambino dovrebbe guardare verso l'alto e non verso il tuo corpo.



- **VICINO PER UN BACIO** - La testa del tuo bambino dovrebbe essere il più vicino possibile al tuo mento, quanto ti risulta comodo. Quando abbassi la testa in avanti, dovresti essere in grado di baciarlo sulla testa o sulla fronte.



- **TENI IL MENTO LONTANO DAL PETTO** - Il bambino non dovrebbe mai essere curvato in modo che il mento si appoggi sul petto, poiché ciò potrebbe limitare la respirazione. Assicurati che ci sia sempre uno spazio di almeno la larghezza di un dito sotto il mento del tuo bambino.



- **SCHIENA SUPPORTATA** - In posizione eretta, il bambino dovrebbe essere tenuto vicino al portatore, in modo che la sua schiena sia supportata e il suo addome e petto siano premuti contro il portatore. Un marsupio troppo allentato potrebbe far cadere il bambino in basso, ostruendo parzialmente le vie respiratorie. In posizione di culla, il bambino dovrebbe essere posizionato in modo che il sedere sia nella parte più bassa e il marsupio non lo pieghi nel mezzo, il che potrebbe premere il mento del bambino sul petto.

POIDS MAXIMUM - 15 kg / 35 lbs

AVERTISSEMENT ! Surveillez constamment votre enfant et assurez-vous que sa bouche et son nez sont dégagés.

AVERTISSEMENT ! Pour les prématurés, les enfants de faible poids à la naissance et les enfants ayant des problèmes médicaux, consultez un professionnel de la santé avant d'utiliser ce produit.

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que le menton de votre enfant ne repose pas sur sa poitrine, car cela pourrait restreindre sa respiration et entraîner un risque d'étouffement.

AVERTISSEMENT ! Pour éviter les chutes, assurez-vous que votre enfant est bien sécurisé dans la position de portage.

- Veuillez être conscient des dangers dans l'environnement domestique, tels que les sources de chaleur, les boissons chaudes renversées. Utilisez le produit uniquement pour le nombre d'enfants pour lequel il est prévu.
- Le porte-bébé n'est pas adapté à une utilisation lors d'activités sportives telles que la course à pied, le vélo, la natation et le ski.
- Le responsable doit être conscient du risque accru de chute du bébé du porte-bébé lorsque celui-ci devient plus actif.
- Vérifiez régulièrement le porte-bébé pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Gardez ce porte-bébé hors de la portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Le porte-bébé est soumis à une usure normale pendant l'utilisation. Ne pas utiliser en cas de dommages.
- Votre mouvement et celui de votre enfant peuvent affecter votre équilibre. Soyez prudent lorsque vous vous penchez en avant ou sur le côté.



1. Prenez le tissu au milieu et maintenez-le contre votre ventre.
2. Passez le tissu derrière votre dos, croisez-le derrière vous et tirez-le par-dessus vos épaules respectives.
3. Passez les deux extrémités à travers la passe verticale et croisez-les.



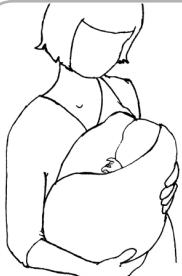
1. Tira le cinghie dietro di te e annodale con un nodo doppio. Se c'è abbastanza tessuto, puoi portare le estremità in avanti e legarle con un doppio nodo davanti.
2. Posiziona il bambino nella forma di X sul tuo stomaco. Infila le gambe del bambino nei pezzi di tessuto verticali più vicini a loro e assicurati che ogni striscia di tessuto sia distribuita dal ginocchio al ginocchio. Se il bambino dorme o non riesce a tenere la testa da solo, usa l'apertura verticale DIETRO la testa del bambino per sostenerlo, passandola sopra la parte posteriore della testa. Assicurati che il tessuto non sia tirato sul viso del bambino. Prendi l'apertura orizzontale, fai passare le gambe del bambino sotto di essa in modo che siano sedute sulle tue ginocchia, e poi tira verso l'alto la parte superiore del tessuto in modo che raggiunga il collo del bambino e copra tutto il corpo dall'alto verso il basso.

IL PRINCIPIO PER IL SICURO TRASPORTO DEL BAMBINO È:
TIENI IL TUO BAMBINO VICINO E ASSICURAGLI SICUREZZA.
SE STAI USANDO UN MARSUPIO PER IL TUO BAMBINO, NON DIMENTICARE DI:

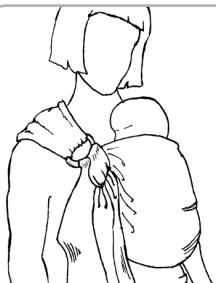




- **STRETTO** - Le fasce e i marsupi per bambini dovrebbero essere abbastanza stretti per tenere il bambino vicino a te, poiché è più comodo per entrambi. Un tessuto troppo allentato potrebbe far scivolare il bambino nel marsupio, compromettendo la sua respirazione e provocando tensioni alla tua schiena.



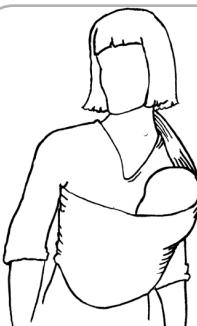
- **SEMPRE A VISTA** - Dovresti sempre essere in grado di vedere il viso del tuo bambino guardando semplicemente verso il basso. Il tessuto di una fascia o di un marsupio per bambini non dovrebbe avvolgere il tuo bambino, richiedendoti di aprirlo per controllarlo. In posizione di culla, il tuo bambino dovrebbe guardare verso l'alto e non verso il tuo corpo.



- **VICINO PER UN BACIO** - La testa del tuo bambino dovrebbe essere il più vicino possibile al tuo mento, quanto ti risulta comodo. Quando abbassi la testa in avanti, dovresti essere in grado di baciarlo sulla testa o sulla fronte.



- **TENI IL MENTO LONTANO DAL PETTO** - Il bambino non dovrebbe mai essere curvato in modo che il mento si appoggi sul petto, poiché ciò potrebbe limitare la respirazione. Assicurati che ci sia sempre uno spazio di almeno la larghezza di un dito sotto il mento del tuo bambino.



- **SCHIENA SUPPORTATA** - In posizione eretta, il bambino dovrebbe essere tenuto vicino al portatore, in modo che la sua schiena sia supportata e il suo addome e petto siano premuti contro il portatore. Un marsupio troppo allentato potrebbe far cadere il bambino in basso, ostruendo parzialmente le vie respiratorie. In posizione di culla, il bambino dovrebbe essere posizionato in modo che il sedere sia nella parte più bassa e il marsupio non lo pieghi nel mezzo, il che potrebbe premere il mento del bambino sul petto.

SE

MAXIMAL VIKT - 15 kg / 35 lbs

VARNING! Håll alltid ett öga på ditt barn och se till att deras mun och näsa är fria.

VARNING! För prematura barn, barn med låg födelsevikt och barn med medicinska problem, sök råd från en vårdgjare innan du använder denna produkt.

VARNING! Se till att ditt barns haka inte vilar mot bröstet, eftersom det kan begränsa andningen och innebära kvävningsrisk.

VARNING! För att förhindra fallrisk, se till att ditt barn är ordentligt säkrat i bärsläget.

- Var medveten om faror i hemmiljön, såsom värmekällor och spilling av varma drycker. Använd produkten endast för det antal barn den är avsedd för.
- Bärsele är inte lämplig för användning under fysiska aktiviteter som löpning, cykling, simning och skidåkning.
- Den som ansvarar bör vara medveten om den ökade risken för att barnet kan falla ur bärsele när de blir mer aktiva.
- Kontrollera regelbundet bärsele för tecken på slitage och skador.
- Förvara denna bärsele utom räckhåll för barn när den inte används.
- Bärsele är föremål för normalt slitage under användning. Använd inte om den är skadad.
- Din rörelse och ditt barns rörelse kan påverka din balans. Var försiktig när du böjer dig framåt eller åt sidan.



1. Ta tyget i mitten och håll det mot din mage.
2. För tyget bakom din rygg, korsa det bakom dig och dra det över dina respektive axlar.
3. För båda ändarna genom det vertikala hålet och korsa dem.



4. Dra remmarna bakom dig och knyt dem med en DUBBELKNUT. Om det finns tillräckligt med tyg kvar kan du ta tillbaka ändarna framåt och knyta dem fram med en dubbelknut.
5. Placera bebisen i X på din mage. För in bebisens ben i de vertikala tygbitarna som är närmast dem och se till att varje tygremesa är fördelad från knä till knä. Om bebisen sover eller inte kan hålla huvudet självständigt, använd det vertikala passaget BAKOM bebisens huvud för att stödja det genom att dra det över baksidan av huvudet. Se till att tyget inte täcker bebisens ansikte. Ta det horisontella passaget, för bebisens ben under så att den sitter på dina knän, och dra sedan den övre delen av tyget uppåt så att det täcker hela bebisens kropp från topp till tå.

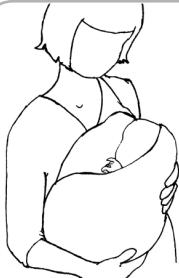
REGELN FÖR ATT BÄRA DITT BARN SÄKERT ÄR FÖLJANDE: HÅLL DITT BARN NÄRA OCH SE TILL ATT DET ÄR SÄKERT.

NÄR DU ANVÄNDER EN BÄRSJAL, GLÖM INTE ATT GÖRA FÖLJANDE:

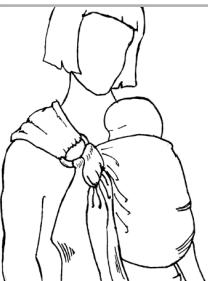




- **TIGHT** - Bärsjalar och bärsele ska vara tillräckligt åtsittande för att hålla ditt barn nära dig, eftersom det är mest bekvämt för er båda. Lös tyg tillåter ditt barn att glida ner i bärselet, vilket kan påverka deras andning och dra i din rygg.



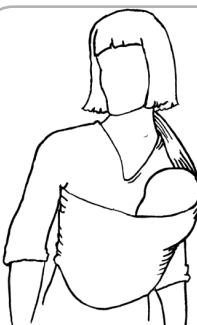
- **ALLTID INOM SYNSFÄLTET** - Du bör alltid kunna se ditt barns ansikte genom att bara titta ner. Tyget på en bärsjal eller bärsele ska inte omsluta ditt barn, vilket gör att du måste öppna den för att se efter. I en vaggposition bör ditt barn titta uppåt och inte vändas mot din kropp.



- **TILLRÄCKLIGT NÄRA FÖR ATT KYSSA** - Ditt barns huvud ska vara så nära din haka som är bekvämt för dig. När du lutar huvudet framåt bör du kunna kyssa ditt barn på huvudet eller pannan.



- **HÅLL HAKEN BORTA FRÅN BRÖSTET** - Ett barn ska aldrig böjas så att dess haka pressas mot bröstet, eftersom det kan begränsa andningen. Se till att det alltid finns ett avstånd på minst en fingrets bredd under ditt barns haka.



- **RUGGSTÖD** - I upprätt läge bör barnet hållas nära bäraren så att ryggen stöds och magen samt bröstet trycks mot bäraren. En för löst sittande bärsjal kan få barnet att sjunka ner och delvis blockera luftvägarna. I vaggposition bör barnet placeras så att dess rumpa är i den djupaste delen och bärselet inte veckar det på mitten, vilket kan trycka barnets haka mot bröstet.

NO

MAKSIMAL VÆGT - 15 kg / 35 lbs

ADVARSEL! Hold altid øje med dit barn og sørg for, at deres mund og næse er frie.

ADVARSEL! For for tidligt fødte babyer, babyer med lav fødselsvægt og babyer med medicinske problemer, søg rådgivning fra en sundhedsprofessionel, før du bruger dette produkt.

ADVARSEL! Sørg for, at dit barns hage ikke hviler mod brystet, da det kan begrænse vejetrækningen og udgøre kvælningsrisiko.

ADVARSEL! For at undgå faldfare skal du sørge for, at dit barn er ordentligt sikret i bæreposen.

- Vær opmærksom på farer i hjemmemiljøet, såsom varmekilder og spild af varme drikke. Brug produktet kun til det antal børn, det er beregnet til.

- Bæresele er ikke egnet til brug under fysiske aktiviteter som løb, cykling, svømning og skiløb.

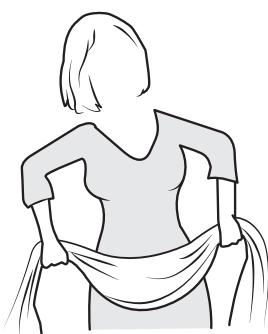
- Den ansvarlige part bør være opmærksom på den øgede risiko for, at barnet kan falde ud af bæreposen, når de bliver mere aktive.

- Tjek regelmæssigt bæreposen for tegn på slid og skade.

- Opbevar denne bæresele utilgængeligt for børn, når den ikke er i brug.

- Bæresele er underlagt normal slitage under brug. Brug ikke, hvis den er beskadiget.

- Din bevægelse og dit barns bevægelse kan påvirke din balance. Vær forsiktig, når du bøjner dig fremad eller til siden.



1. Ta stoffet i midten og hold det mot magen.
2. Trekk stoffet bak ryggen, kryss det bak deg og trekk det over skuldrene.
3. Trekk begge endene gjennom den vertikale passasjen og kryss dem.



4. Trekk stroppene bakover og knyt dem med en DOBBELT KNUTE. Hvis det er nok stoff igjen, kan du føre endene foran og knytte dem i en dobbeltknote foran.
5. Plasser babyen i X-en på magen din. Legg barnets ben inn i de loddrette stoffbitene nærmest barnet, og pass på at hver stoffstrimmel er spredt fra kne til kne. Hvis barnet sover eller ikke kan holde hodet selv, kan du bruke den vertikale passasjen BAK barnets hode til å støtte det ved å trekke den over bakhodet. Pass på at stoffet ikke trekkes over barnets ansikt. Ta den horisontale passasjen, før barnets ben under slik at det sitter på fanget ditt, og trekk deretter opp den øvre delen av stoffet slik at det når barnets nakke og dekker hele kroppen fra topp til bunn.

REGELEN FOR Å BÆRE BABYEN TRYGT ER FØLGENDE: HOLD BABYEN NÆR DEG OG SØRG FOR AT DEN ER TRYGG NÅR DU BRUKER BÆRESELE, MÅ DU IKKE GLEMME Å GJØRE FØLGENDE:

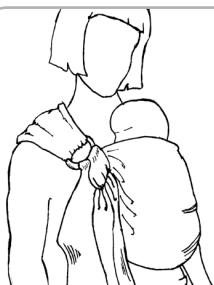




- **TETT** - Slynger og bæreseler bør være tette nok til å holde babyen tett inntil deg, da dette er mest behagelig for dere begge. Løst stoff gjør at barnet kan gli ned i bæreselen, noe som kan påvirke barnets pust og trekke på ryggen din.



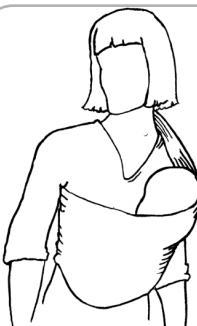
- **ALLTID I SIKT** - Du skal alltid kunne se barnets ansikt bare ved å se ned. Stoffet i en bæresele skal ikke omslutte barnet slik at du må åpne den for å se. I en vuggestilling skal barnet se oppover og ikke mot kroppen din.



- **NÆRT NOK TIL Å KYSS** - Babyens hode skal være så nær haken din som det er behagelig for deg. Når du bøyer hodet fremover, skal du kunne kyss barnet på hodet eller pannen.



- **HAYSEN VÆK FRA BRYSTET** - Et barn skal aldri bøyes slik at haken presses mot brystet, da dette kan begrense pusten. Sørg for at det alltid er minst en fingerbredde plass under barnets hake.



- **RYGGSTØTTE** - I oppreist stilling skal barnet holdes tett inntil bæreselen slik at ryggen støttes og magen og brystet presses mot bæreselen. En for løs slynge kan føre til at barnet synker ned og delvis blokkerer luftveiene. I vuggestilling skal barnet plasseres slik at baken er dypest, og slik at bæreselen ikke bretter det på midten, noe som kan presse barnets hake mot brystet.

MAXIMÁLNÍ HMOTNOST - 15 kg / 35 lb

VAROVÁNÍ! Neustále sledujte své dítě a ujistěte se, že má volné ústa a nos.

VAROVÁNÍ! Pro předčasně narozené, děti s nízkou porodní hmotností a děti s lékařskými problémy, vyhledejte radu odborníka před použitím tohoto produktu.

VAROVÁNÍ! Ujistěte se, že brada vašeho dítěte není opřena o hrudník, protože to může omezit dýchání a vést k nebezpečí udušení.

VAROVÁNÍ! Aby se předešlo nebezpečí pádu, ujistěte se, že je vaše dítě v bezpečné poloze v nosiči.

- Buďte si vědomi nebezpečí v domácím prostředí, jako jsou zdroje tepla, prolévání horkých nápojů. Používejte tento produkt pouze pro počet dětí, pro které je určen.

- Nosící pomůcka není určena pro použití při sportovních aktivitách, jako je běh, jízda na kole, plavání a lyžování.

- Ošetřovatel by si měl být vědom zvýšeného rizika pádu dítěte z nosiče, pokud se stane aktivnějším.

- Pravidelně kontrolujte nosící pomůcku na příznaky opotřebení a poškození.

- Pokud není nosící pomůcka používána, udržujte ji mimo dosah dětí.

- Během používání nosící pomůcky dochází k běžnému opotřebení. V případě poškození nepoužívejte.

- Vaše pohyby a pohyby dítěte mohou ovlivnit vaši rovnováhu. Buďte opatrní při sklonu nebo naklánění těla dopředu nebo do stran.



1. Vezměte látku uprostřed a přiložte ji ke svému břichu.
2. Přetáhněte látku za záda, zkřížete ji za sebou a přetáhněte ji přes ramena.
3. Obě konce látky protáhněte vertikálním průchodem a zkřížíte je.



4. Táhnete popruhy za sebe a zavážete je DVOJITÝM UZLEM. Pokud máte dostatek látky, můžete konce přivést dopředu a uvázat je vpředu dvojitým uzlem.
5. Položte dítě do X na svém bříše. Vložte nohy dítěte do vertikálních částí látky, které jsou jím nejbližší, a ujistěte se, že každý pruh látky je rozložen od kolene k kolenu. Pokud dítě spí nebo nedokáže samo udržet hlavu, použijte vertikální průchod ZA hlavou dítěte, abyste ho podpořili, přetáhněte ho za záda hlavy. Dejte pozor, aby se látka nepretahovala přes obličej dítěte. Přejděte na horizontální průchod, vložte nohy dítěte pod něj tak, aby sedělo na vašem klíně, a pak zvedněte horní část látky tak, aby sahala až k krku dítěte a pokrývala celé tělo od hlavy k patě.

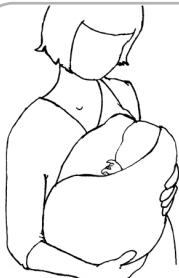
PRAVIDLEM BEZPEČNÉHO NOŠENÍ VAŠEHO DÍTĚTE JE: DRŽTE SVÉ DÍTĚ BLÍZKO A DRŽTE HO BEZPEČNÉ.

POUŽÍVÁTE-LI NOSÍČ PRO MIMINKA, NEZAPOMEŇTE PROVÉST NÁSLEDUJÍCÍ:

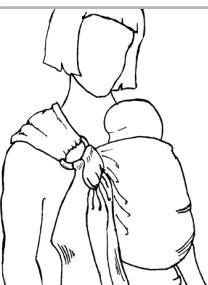




- PEVNĚ - Nosiče a šátky by měly být dostatečně pevné, aby držely vaše dítě blízko k tělu, což je pro vás oba nejvhodnější. Jakýkoli volný materiál umožňuje vašemu dítěti sklouznout dolů v nosiči, což může omezit jeho dýchání a tlačit na vaše záda.



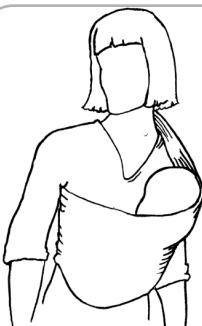
- VŽDY V DOHLEDU - Měli byste být schopni kdykoliv snadno vidět obličej svého dítěte, když se podíváte dolů. Látka nosítka nebo šátku by se neměla zavírat kolem dítěte, abyste ho museli otevřít, abyste na něj viděli. V poloze na houpačce by mělo dítě dívat nahoru, nikoli směrem k vašemu tělu.



- NA DOSTREK - Hlava vašeho dítěte by měla být co nejblíže vašemu bradě, jak je pro vás pohodlné. Když se nakloníte dopředu, měli byste být schopni políbit své dítě na hlavu nebo čelo.



- DRŽTE BRADU VZDÁLENĚ OD HORNÍHO KRAJE HŘBETNÍCH KOSTÍ - Dítě by nikdy nemělo být ohnuto tak, aby jeho brada tlačila na hrudník, což by mohlo omezit dýchání. Ujistěte se, že mezi bradou vašeho dítěte a horní hranou hrudních kostí je vždy mezera minimálně o šířce prstu.



- PODPOŘENÁ ZÁDA - V přímé poloze by mělo být dítě drženo blízko k nosiči tak, aby byla jeho záda podpořena a jeho břicho a hrudník byly přitlačeny k nosiči. Příliš volná nosítka mohou způsobit, že dítě se sune dolů a částečně blokuje dýchací cesty. V poloze při nošení jako v kolébce by mělo být dítě umístěno tak, aby jeho hýzdě byly v nejhlubší části a nosítka je neslo tak, aby se mu nepřehnula středem, což by mohlo tlačit bradu dítěte na hrudník.

W03

fillikid

Fillikid GmbH
Tiefentalweg 1, A-5303 Thalgau
info@fillikid.at
fillikid.at